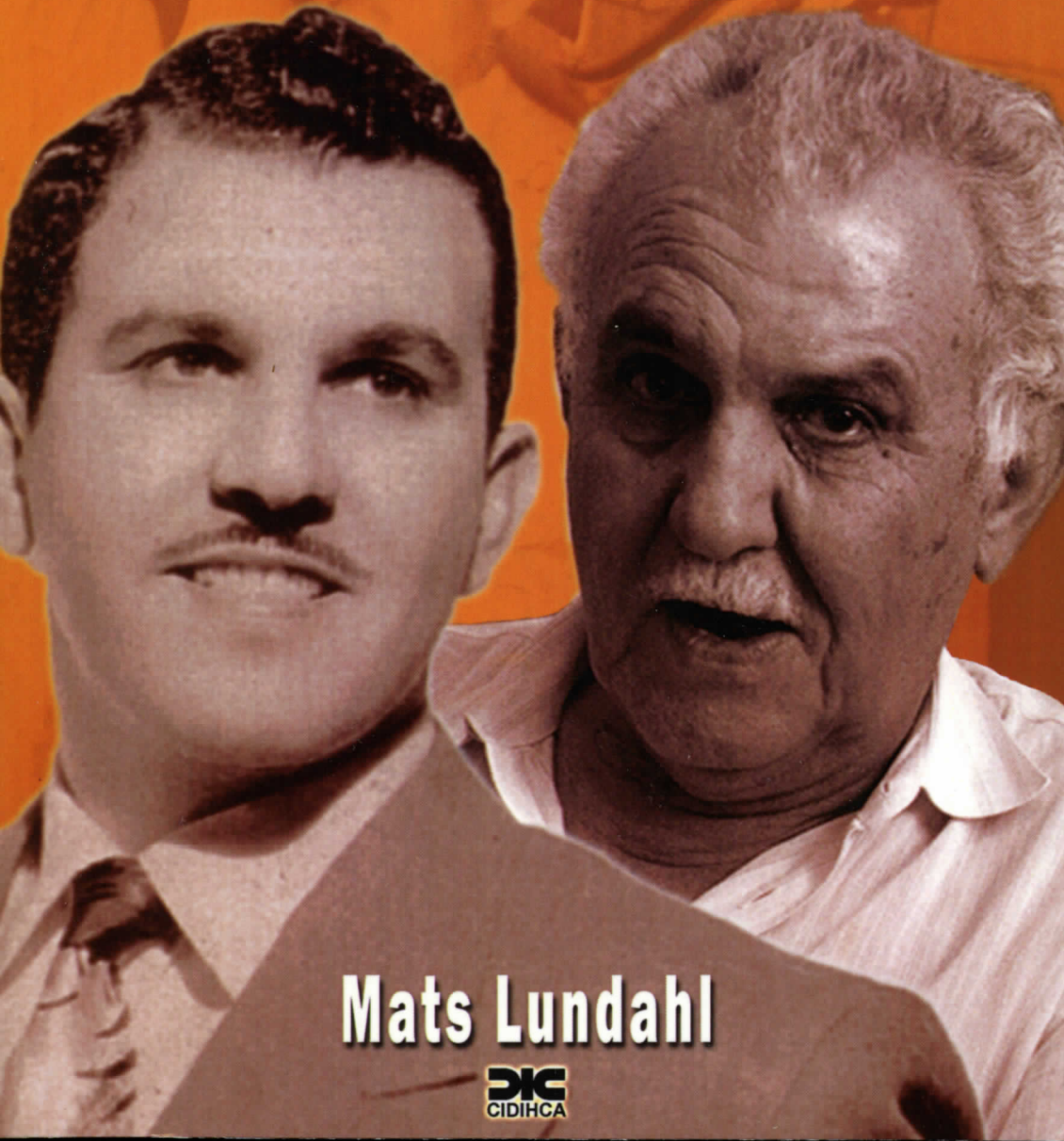


**Et Haïti découvre le jazz :**

L'HISTOIRE DE

**Issa El Saïeh**



**Mats Lundahl**

**DIC**  
CIDIHCA

Je fis la connaissance d'Issa El Saleh au début des années 1940 à La Havane. [...] Il y a beaucoup de personnes que j'ai aimées et que j'aime au monde, mais une des meilleures rencontres a été Issa. [...] Haïti ne devrait pas se rappeler de lui comme un homme, mais comme un dieu. Lorsque vous marchiez dans la rue avec Issa, vous sentiez effectivement que vous marchiez avec un dieu. Les gens le bénissaient. Il y a peu de gens qui valent autant qu'Issa. Il y a Nelson Mandela et des gens comme cela, mais pas beaucoup. Puisse Dieu bénir Issa aussi, et plutôt au ciel qu'il y ait beaucoup de gens dans le monde comme lui pour que le monde soit un meilleur lieu pour y vivre.

**BEBO VALDÉS**

Nous avons joué avec plusieurs autres artistes internationaux pendant les célébrations du bicentenaire haïtien. Nous avons joué aussi plusieurs soirs avec l'orchestre d'Issa El Saleh dans un pavillon de danse que l'on appelait Cabane Choucouné [...] les membres de l'orchestre et d'autres artistes rencontrés nous enseignèrent le respect et le plaisir de jouer de la musique haïtienne. C'était une époque joyeuse pour nous tous ; et c'est un plaisir pour moi de jouer un petit rôle dans la documentation de la vie d'El Saieh.

**BILLY TAYLOR**



**DIC**  
**CIDIHCA**

ISBN : 978-2-89454-350-4

**LES ÉDITIONS DU CIDIHCA**

[www.cidihca.com](http://www.cidihca.com)

## Table des matières

<i>Avant-propos</i> Billy Taylor	9
<i>Avant-propos</i> Bebo Valdés	11
<i>Préface</i>	13
<i>Chapitre 1</i> Le milieu	21
<i>Chapitre 2</i> Haïti et moi	37
<i>Chapitre 3</i> Issa	49
<i>Chapitre 4</i> Le musicien	63
<i>Chapitre 5</i> Le Super Orchestre Issa El Saieh	79
<i>Chapitre 6</i> Les influences internationales	97

<i>Chapitre 7</i>	
Le Bicentenaire	115
<i>Chapitre 8</i>	
La Belle Époque : Magloire	139
<i>Chapitre 9</i>	
Apogée et déclin	155
<i>Chapitre 10</i>	
L'amour, le sexe et la tradition	179
<i>Chapitre 11</i>	
Vaudou	193
<i>Chapitre 12</i>	
Histoire	209
<i>Chapitre 13</i>	
Dòdòf, Sicot, Trouillot, Durosier et Nono	223
<i>Chapitre 14</i>	
Budd, Bebo et Billy	251
<i>Chapitre 15</i>	
Folklore	265
<i>Chapitre 16</i>	
Hamit le Syrien	283
<i>Chapitre 17</i>	
Galerie Issa	305
<i>Chapitre 18</i>	
Une journée au cirque	327
<i>Chapitre 19</i>	
Dernier refrain : Ginen	345

## ANNEXES

<i>Annexe A</i>	
Issa el Saieh et son Orchestre	357
<i>Annexe B</i>	
Un inventaire partiel des disques 78 tours, microsillons et cd de La Belle Creole avec Issa et ses associés	361
<i>Bibliographie</i>	373
<i>Photographies</i>	389